

## DECLARATION OF JUDGE ODA

I fully support the Order which dismisses New Zealand's request to re-open the *Nuclear Tests (New Zealand v. France)* case of 1973-1974, as I share the reasoning with regard to the matters of procedure leading to the refusal of that request. But, as the Member of the Court from the only country which has suffered the devastating effects of nuclear weapons, I feel bound to express my personal hope that no further tests of any kind of nuclear weapons will be carried out under any circumstances in future.

(Signed) Shigeru ODA.

---

## DÉCLARATION DE M. ODA

[Traduction]

Je souscris pleinement à l'ordonnance qui écarte la demande de la Nouvelle-Zélande tendant à rouvrir l'affaire des *Essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France)* de 1973-1974, tout comme je partage le raisonnement de la Cour quant aux motifs de procédure qui l'ont conduite à écarter cette demande. Toutefois, en ma qualité de membre de la Cour ressortissant du seul pays qui a subi les effets dévastateurs des armes nucléaires, je me dois d'exprimer, à titre personnel, le vœu qu'il ne soit plus jamais procédé, en aucune circonstance, à aucun essai de quelque arme nucléaire que ce soit.

(Signé) Shigeru ODA.